

# **Lo que Pasa en Arizona Pára en Arizona: La ACLU de Nevada Desafía los Esfuerzos para traer la ley de “muéstrame sus papeles” hacia Nevada**

La Iniciativa Propuesta en la Boleta Viola la Constitución de Nevada  
en lo que Intencionalmente Confunde a los Votantes.

Para publicación inmediata  
17 junio, 2010

LAS VEGAS – La Unión Americana de las Libertades Civiles en Nevada (American Civil Liberties Union of Nevada) hoy está asentando un pleito en la corte del estado en Carson City desafiando a la iniciativa propuesta en la boleta que traería una ley como la de Arizona cual aproaría la discriminación por perfil racial. Aún más, la ley requerirá que la policía demande papeles de identificación de cualquier persona que paren al cual sospechen que no estén autorizados para estar en los Estados Unidos, esta propuesta también implementaría una forma de identificar a votantes que seria discriminatoria y dejaría a ciudadanos Americanos sin la habilidad de votar.

El pleito, cual estará al frente del juicio de la Corte del Primer Distrito Judicial, formula que la iniciativa, así llamada *Nevada Immigration Verification* propuesta por Asambleísta de Nevada Chad Christensen, es decorativa y intencionalmente confundiría a los votantes, y por eso no debería ni ser circulada para firmas. La ACLU afirma que la propuesta viola la regla de sujeto singular de la Constitución de Nevada en lo que atenta de forzar a los residentes de Nevada a que voten por una colección de asuntos complicados y expansivos que consisten de sobre 32 paginas escritas.

El pleito está asentado de parte de un grupo de Propugnación de Boletas titulado “Lo que Pasa en Arizona Pára en Arizona,” la subdelegación de Las Vegas de la Asociación Nacional para el Avance de Personas de Color (NAACP por su sigla en ingles), y Robert Johnson, un activista de libertades civil y derechos de armas. Robert Johnson es contribuyente de impuestos en Nevada y está registrado para votar. También es el presidente de los Propietarios de Armas de Nevada (Gun Owners of Nevada).

“Este iniciativa requiriendo que “me muestre sus papeles” propone medios que resultarían en discriminación por perfil racial con autorización del estado. No solo es que la intención de la proposición obviamente violaría los valores mas fundamentales de América, los valores de justicia e igualdad, el alcance expansivo de la propuesta intencionalmente confundiría a los votantes,” dice Maggie Mcletchie, abogada con la ACLU de Nevada. “No es permisible que atenten a confundir a los votantes, especialmente cuando la ley es una cual impactaría nuestros derechos fundamentales.”

La iniciativa propuesta mímica la ley de discriminación por perfil racial controvertida de Arizona – cual en el presente esta siendo desafiada por la ACLU, la NAACP, y otros grupos de derechos civiles – y también como la ley de Indiana cual requiere que los votantes muestren identificación antes de poder votar.

No hay evidencia empírica de personas haciéndose pasar por votantes en las urnas, y requerir identificación privaría del derecho de voto a los pobres, a la minoría, a los mayores de edad, o a los ciudadanos minusválidos de los estados unidos por no tener identificación del gobierno.

“Americanos de descendencia Africana saben muy bien los efectos insidiosos de la discriminación por perfil racial y la privaría de los derechos de voto,” dice Frank Hawkins Jr., Presidente de la NAACP, subdelegación de Las Vegas 1111. “Leyes que fomentan la discriminación no tienen puesto en la boleta, en Arizona, Nevada, ni en ninguna parte.”

“Nosotros no queremos ruinar la reputación de Nevada como un destino turístico por pasar una ley extrema que básicamente transformaría Nevada en un estado policial cual manda la discriminación por perfil racial,” dice Robert Johnson. “Y hasta peor, la propuesta iniciativa es tan larga, complicada y confundida, que falla en su intento de informar a los firmantes y a los votantes de lo que en verdad implica – la erosión de nuestras libertades en muchos frentes.”

Abogados trabajando en este caso incluyen Maggie McLetchie, Lee Rowland, y Allen Lichtenstein de la ACLU de Nevada.

###